

MTRIP が IPHONE & IPOD TOUCH用トラベルガイド日本語版を発売

mTripのニューヨークトラベルガイドが遂に日本市場に登場！

モントリオール、QC - 2010年9月27日：日本市場によりよいサービスを提供するため、mTripトラベルガイドは、ニューヨークトラベルガイドアプリケーションの日本語版を提供すると発表しました。わずか4ヶ月前に、ヨーロッパと北米での発売が成功し好評価を得ているのに続いて、サポートする言語を拡大することが不可欠だということはmTripには明白なことでした。



アプリケーションのインターフェイスとトラベルガイドの編集コンテンツを含むすべてのコンテンツが翻訳されており、日本人旅行者にとって大変使いやすくなっています。今ではmTripアプリケーションを使用して、容易にニューヨークの旅行日程やツアーを計画することができます。

mTripトラベルガイドの機能：

Geniusの旅行プラン作成：旅の興味、所在地、旅行日程、希望するペース配分、旅行者の評価などに応じて旅程表を作成する独自の技術。

拡張現実での旅：訪れた場所すべてとその環境をリアルタイムで表示する新技術。

インタラクティブな共有機能：ユーザーは、ガイド内での評価、レビュー、写真、コメント、更新プログラムを共有することにより、他のmTripの旅行者と情報交換することができます。また、パーソナライズされたポストカードを作成し、FacebookやEメールを通してそれを送ることで、旅行者は家族や友人に旅の内容を知らせることができます。

オフラインの地図&ロケーションに基づいたナビゲーション：まず地図上で利用者の位置を示し、続いて徒歩または地下鉄での各観光スポットへの行き帰りの最善の道順を表示します。

トラベルガイド一覧：旅行者の評価とレビュー、またイメージ・ギャラリーも備えた観光名所、レストラン、ホテル、美術館・博物館、ショッピングスポットなどが満載です。

すべての機能がオフラインで、ローミング料金なし。（ただし、更新と共有は除く）更新は毎日無料です。

mTrip最初の製品の発売では、旅行者やマスコミからの反響は驚異的なものでした。mTripは、旅行者のニーズを解決する魅力的で多才なアプリケーションで、主要な携帯デバイスで開始しました。同社は、速いペースで技術革新を続け、常に旅行者が製品に満足していただけるよう、ユーザーからのフィードバックに対応しています。

mTripニューヨークガイドは日本語版の第一弾になり、さらに多くのシティガイドの発売を予定しています。mTripトラベルガイドに関する詳しい情報、あるいはデモビデオを見るには、こちらをご覧ください。<http://www.mtrip.asia> また、ニューヨークトラベルガイド日本語版を購入するには、こちらをご覧ください。<http://www.mtrip.asia/travel-guide/new-york>



利用可能なシティガイド：

ロンドン、パリ、アムステルダム、ベルリン、ローマ、ヴェネチア、バルセロナ、マドリード、モスクワ、ダブリン、イスタンブール、ミュンヘン、ウィーン、ニューヨーク、サンフランシスコ、シカゴ、ワシントン

利用可能な言語：

英語、フランス語、ドイツ語、スペイン語、イタリア語、日本語（ニューヨークトラベルガイド）

App Storeへのダウンロードリンク：

<http://www.mtrip.asia>

"... mTripが独自のスピンドで伝統的なツアーガイドのアプリを吹き飛ばすかのように見える。"

148Apps

" 実際に何をやっていて、世界のどこに向かってるのかを知ること、それ以外は私にとって新しいことだ... プライズレス。"

techvibes
empowering the tech community

" mTripトラベルガイド抜きで旅行はするな。"

iPhone Life
magazine

"...パーソナライズされた旅程表を作成する... 徒歩で、あるいは大量輸送の手段で... しかもオフラインでだ。"

The New York Times

www.mtrip.asiaでデモビデオを見る

プレスセンター

- デモビデオ
- スクリーンショット&ロゴ
- プレスリリース

<http://www.mtrip.com/press>

メディアのお問い合わせ

Sabrina Fenster
mTripトラベルガイド
1.800.760.9165 ext. 8
press@mtrip.com

MTRIPトラベルガイドについて

mTripはiPhoneやiPod Touchのようなスマートフォンやポータブルデバイスのための多才な旅行ガイドを発行しています。

Falk CISの専門家のコンテンツ、世界を旅するユーザー自身で作るコンテンツ、最新のスマートフォンの開発によるユーザーにやさしい機能と高度な技術を組み合わせることで、mTripは携帯デバイス用の旅行ガイドでリーダー的な存在となっています。

<http://www.mtrip.asia>